

# UNE BOUCHE SAINNE POUR UN CORPS SAIN



Pourquoi un nettoyage dentaire  
professionnel avec le protocole  
GUIDED BIOFILM THERAPY (GBT)  
est-il primordial ?

**NO**  
**PAIN**

**EMS**   
MAKE ME SMILE.



**“I FEEL  
GOOD”**

# FAIS-MOI SOURIRE



Incontournable pour un sourire éclatant de santé, le nettoyage dentaire professionnel élimine la plaque dentaire nocive (appelée aussi biofilm) présente sur les dents et les gencives.

Ce traitement est le seul moyen de prévenir les maladies parodontales et les caries, deux maladies infectieuses courantes selon l'OMS\*.

## LE BIOFILM BUCCAL PROVOQUE DES MALADIES DENTAIRES, MAIS PAS SEULEMENT

► Les bactéries présentes dans le biofilm dentaire endommagent les dents et leurs tissus de soutien : gencives et os. Mais ce n'est pas tout, ces bactéries qui pénètrent par la bouche dans le corps, peuvent également avoir des liens avec de nombreuses maladies. Des études ont établi une relation entre le biofilm dentaire et le diabète ou certaines maladies cardiovasculaires. En outre, un biofilm non traité se calcifie et se transforme en tartre disgracieux. Il doit donc impérativement être éliminé régulièrement, efficacement, sans douleur et en douceur. Pour se faire, le meilleur moyen est la GUIDED BIOFILM THERAPY.

## GUIDED BIOFILM THERAPY

► En collaboration avec des universités et des praticiens, EMS a développé un protocole clinique de traitement du biofilm pour des dents durablement saines.

Ce protocole appelé GUIDED BIOFILM THERAPY combine nettoyage dentaire professionnel et hygiène bucco-dentaire à domicile. Ainsi, le biofilm nocif est en permanence sous contrôle.

## SANS DOULEUR

► Le nettoyage dentaire professionnel avec la GUIDED BIOFILM THERAPY redonne le sourire. Les soins au cabinet s'apparentent à une cure de bien-être. Le traitement est indolore et n'endommage pas les dents. La GBT est un protocole moderne qui change les règles du jeu et n'a plus rien de comparable avec les anciennes méthodes de prophylaxie apparues dans les années 1960. Avec les technologies AIRFLOW® et PIEZON® PS No Pain de EMS, il ne faut que de l'eau, de l'air et de la poudre AIRFLOW® PLUS pour contrôler le mauvais biofilm avec le sourire.

Découvrez à travers cette brochure tout ce qu'il faut savoir pour préserver vos dents des attaques du biofilm. Savourez la sensation unique que procurent des dents impeccablement propres.

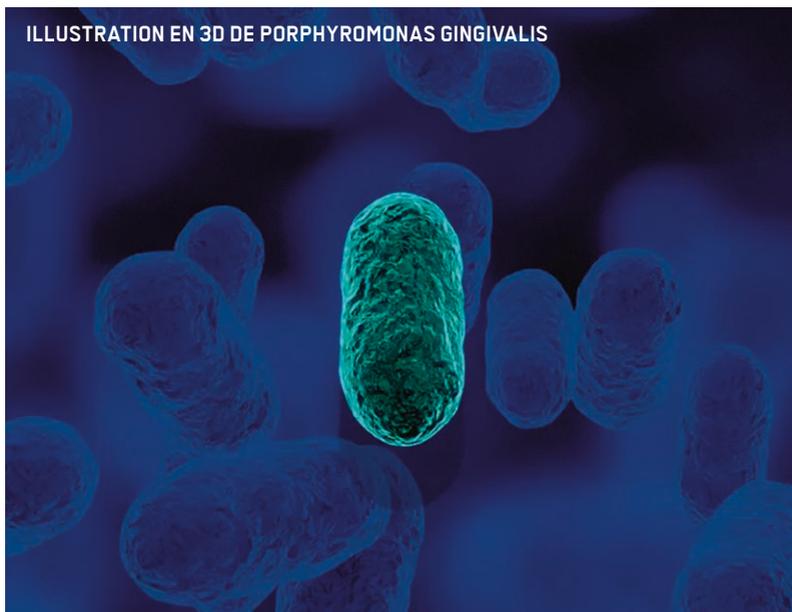
Gardez le sourire !

\*OMS: Organisation Mondiale de la Santé

# UNE BACTÉRIE NUISIBLE

„Porphyromonas Gingivalis – Alzheimer, maladies cardiovasculaires, diabète : une bactérie responsable de maladies courantes.“

(Source : New Scientist et [www.focus.de](http://www.focus.de))



## L'ORIGINE DU MAL : PORPHYROMONAS GINGIVALIS

► Cette bactérie se développe dans le biofilm. Elle se propage dans le corps via les gencives et joue un rôle dans les maladies cardiaques, la maladie d'Alzheimer, le diabète, la maladie de Parkinson, le cancer du pancréas et beaucoup d'autres pathologies souvent mortelles.

L'élimination du biofilm dentaire permet de prévenir de nombreuses maladies. De nouvelles études et publications portent régulièrement sur la corrélation entre le biofilm, les bactéries nuisibles et les maladies qui touchent tout le corps.

La GUIDED BIOFILM THERAPY est votre meilleure amie !

## ► UNE BOUCHE Saine POUR UNE VIE Saine

« Un traitement incroyablement agréable et totalement indolore. Et en plus, j'ai bénéficié d'excellents conseils pour bien prendre soin de mes dents chez moi. »

MORGAN B., 35 ANS, SUISSE



# LE BIOFILM EST NUISIBLE

Le biofilm dentaire est perfide. Il est invisible, inodore, indécélable. Et pourtant, il est le principal responsable de la détérioration des dents (carie), des maladies gingivales (gingivite, parodontite), voire de la perte de dents. La GUIDED BIOFILM THERAPY de EMS permet de détecter et d'éliminer totalement le biofilm.

## LE BIOFILM EST QUASI INVISIBLE.

► Les dépôts mous sur vos dents renferment des millions de bactéries différentes, bonnes et mauvaises. Elles vivent dans votre bouche et se nourrissent des aliments que vous ingérez, en particulier le sucre. Transformé par les bactéries du biofilm, le sucre est responsable des caries. Cette accumulation de bactéries est souvent appelée plaque dentaire, tartre ou encore biofilm. Presque invisible à l'œil nu, le biofilm se développe quotidiennement. Pour toutes ces raisons, la bouche est la principale porte d'entrée des microbes.

## LE BIOFILM DOIT ÊTRE ÉLIMINÉ À 100 %

► Ne laissez pas les bactéries pathogènes s'emparer de votre bouche. Prenez le contrôle et éliminez le biofilm deux fois par jour à la maison et deux à trois fois par an via à un nettoyage dentaire professionnel de pointe avec la GBT. La GBT élimine 100 % du biofilm.

En l'absence d'un traitement GBT régulier, le biofilm provoque, avec le temps, des pathologies dentaires. Non seulement la santé de vos dents et de vos gencives est menacée, mais votre santé en général l'est également.

## RENDRE LE BIOFILM VISIBLE.

► La mise en évidence du biofilm via un révélateur est une étape essentielle dans la GBT. Seul ce que l'on voit peut être complètement éliminé. Avec les méthodes de détartrage traditionnelles, cette étape est très rarement réalisée car avec les instruments utilisés, l'élimination du biofilm durerait des heures.

La mise en évidence du biofilm par un révélateur :

- guide le praticien
- préserve les tissus naturels
- garantit une élimination complète du biofilm tout en douceur : seules les zones à nettoyer sont traitées.

La GBT est mini-invasive.



Utilisez le QR code pour accéder à la version numérique de cette brochure et la partager avec vos amis.

# LA GBT CONTRE LE BIOFILM

GROSSISSEMENT X 2000 : BACTÉRIES PATHOGÈNES DU BIOFILM



OÙ SE TROUVE LE BIOFILM ?



APRÈS LA MISE EN ÉVIDENCE,  
LE BIOFILM EST BIEN VISIBLE.



APRÈS LA GBT, LA BOUCHE EST PARFAITEMENT PROPRE ET SAIN.



Avec l'aimable autorisation du Dr G. Aseev

# LE BIOFILM ATTAQUE LES DENTS

## LE BIOFILM ENTRAÎNE :

- ▶ Caries, mauvaise haleine, perte de dents, perte d'implants
- ▶ Gingivite = inflammation et saignements gingivaux
- ▶ Parodontite = perte des tissus et rétraction gingivale



Avec l'aimable autorisation du Prof. Dr H. Tassery



Avec l'aimable autorisation du Prof. Dr H. Tassery



Avec l'aimable autorisation du Prof. Dr M. Mensi



Avec l'aimable autorisation de S. Sadfi,  
hygiéniste dentaire



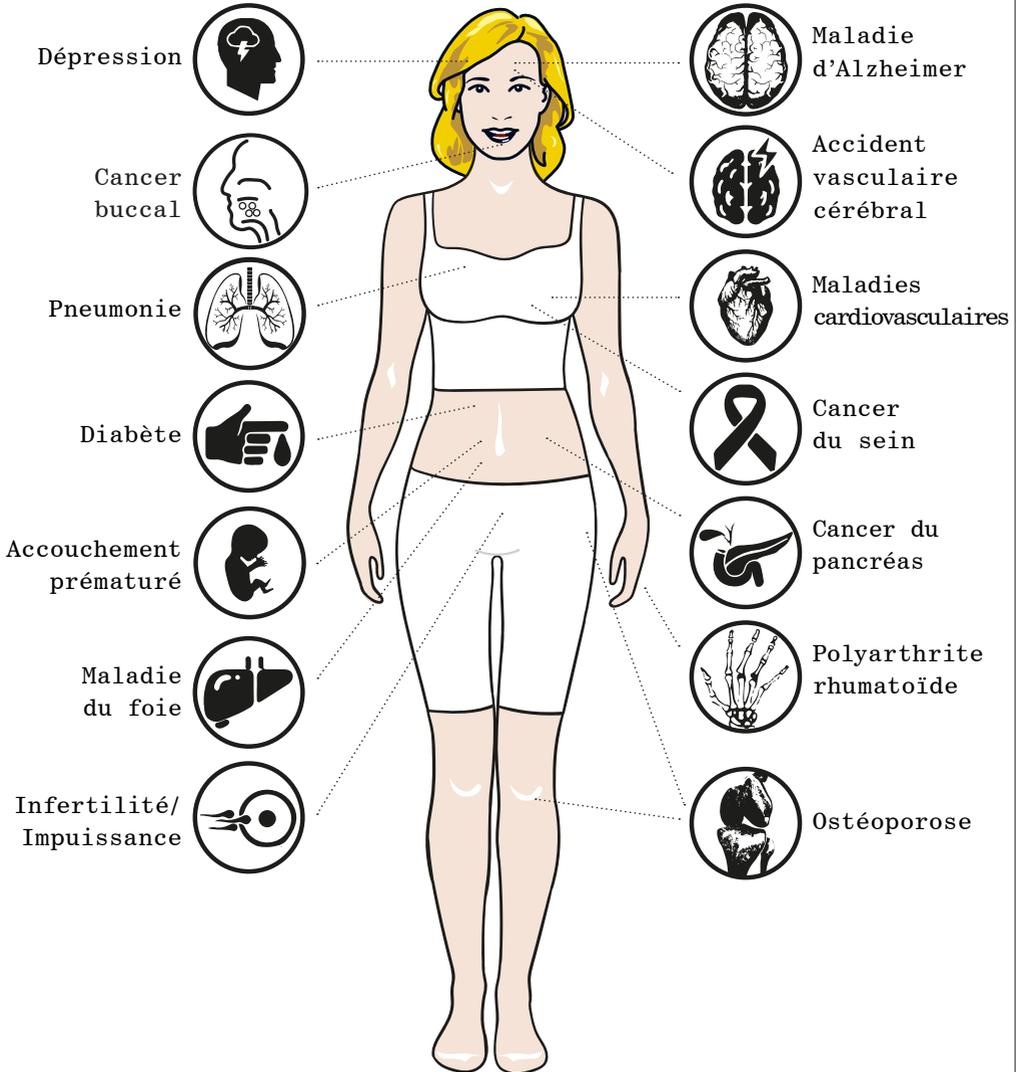
Avec l'aimable autorisation du Prof. Dr M. Mensi

Il est scientifiquement prouvé que l'élimination régulière et totale du biofilm se traduit par des dents et des gencives plus saines.

# MAIS AUSSI

## DES MALADIES SYSTEMIQUES :

Des études ont montré que le biofilm augmente le risque de développer la maladie d'Alzheimer, le diabète, des maladies cardiaques, respiratoires, etc.



# GBT : LA FIN DE LA PEUR

## LA CRAINTE DE LA DOULEUR

La visite chez le dentiste est encore très souvent associée à des douleurs ; cela vaut hélas aussi pour le nettoyage dentaire professionnel. Cette méthode a peu évolué depuis 1960. La plupart des cabinets continuent à utiliser des instruments tranchants pour gratter sur et sous la gencive, autour des dents. Par ailleurs, les dents sont polies inutilement avec des «pâtes à polir» abrasives. Il en résulte une perte de substance dentaire.



Avec l'aimable autorisation du Prof. J. Einwaag

Les 3 dents au centre ont été abîmées au fil des années avec des instruments tranchants, fréquemment utilisés pour les nettoyages professionnels traditionnels.



Les détartreurs classiques et les instruments rotatifs endommagent les dents et les gencives.

Une étude\* de la Stiftung Warentest (organisation allemande de consommateurs) a révélé des lacunes importantes dans le nettoyage dentaire professionnel conventionnel. L'ancienne méthode avec brosselettes, «pâtes à polir» et instruments à main élimine seulement 50% du biofilm – soit la moitié à peine – dans les zones difficilement accessibles. Un mauvais résultat, d'autant que l'inflammation demeure. Du fait de l'absence d'un protocole clinique standard, on constate une qualité très variable au niveau du résultat final. Autre constat : souvent, le patient ne reçoit aucune consigne sur l'hygiène bucco-dentaire à domicile.

\*Juillet 2015

# FINI LES DOULEURS

Il était urgent de faire connaître le protocole GUIDED BIOFILM THERAPY – GBT – pour remplacer les anciennes méthodes datant des années 1960.

## GRÂCE À LA GBT

Le nouveau protocole moderne GUIDED BIOFILM THERAPY (GBT) offre une élimination en douceur et totale du biofilm, des colorations et du tartre avec des technologies innovantes récentes. La surface des dents et les gencives sont préservées. La GBT est un protocole clinique qui garantit un niveau élevé et constant de qualité.

La GBT est le résultat de longues années de recherches cliniques de l'entreprise suisse EMS en collaboration avec des experts reconnus. La GBT compte 8 étapes de traitement.

Elle utilise les méthodes éprouvées AIRFLOW®, PERIOFLOW® et PIEZON® NO PAIN, pour une élimination mini-invasive du biofilm. La GBT est indolore, rapide, sûre et préserve vos dents. La GBT vous aide aussi à rester en bonne santé – durablement.

► GARANTS D'UNE ÉLIMINATION EN DOUCEUR DU BIOFILM. CONÇUS ET DÉVELOPPÉS PAR EMS EN SUISSE.

AIRFLOW®  
Swiss Made

PERIOFLOW®  
Swiss Made

PIEZON®  
Swiss Made



# ► ZÉRO DOULEUR, 100% DE JOIE DE VIVRE

**PETER S., 76 ANS, ALLEMAGNE,  
ANTÉCÉDENT DE PARODONTITE :**

„Pendant 30 ans, la peur et l’anesthésie à chaque traitement ! Et aujourd’hui, je m’étonne moi-même d’apprécier autant les soins de prophylaxie ! Mes dents et mes gencives n’ont jamais été aussi saines. C’est le bonheur ! “

A group of four people, three women and one man, are playing in the ocean waves. They are all wearing white shirts and shorts. The man is in the foreground, seen from the back, with his arms outstretched. The women are behind him, also with their arms outstretched, appearing to be laughing and enjoying the water. The background shows a bright blue sky with scattered white clouds and the ocean waves breaking. The overall mood is joyful and carefree.

„Beaucoup plus agréable que prévu. Le jet d'air (AIRFLOW®) est l'élément principal du traitement et il est totalement indolore. Un moment vraiment agréable et je me réjouis déjà de la prochaine séance de prophylaxie.“

LUCIANO G., 34 ANS, SUISSE

**“I FEEL GOOD”**

# LES 8 ÉTAPES DU

## 08 NOUVEAU RENDEZ-VOUS

UNE BOUCHE SAINE

=

UN CORPS SAIN

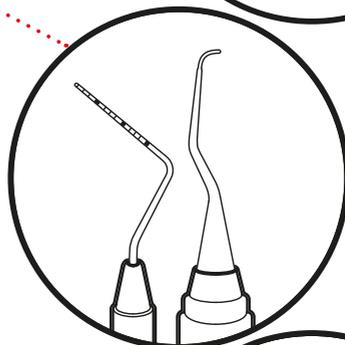
- Programmez votre prochain rendez-vous.



## 07 CONTRÔLE QUALITÉ

DIAGNOSTIC FINAL

- Contrôle de l'élimination totale du biofilm, des colorations et du tartre.  
Diagnostic des caries



## 06 PIEZON® PS

ÉLIMINATION DU TARTRE RÉSIDUEL

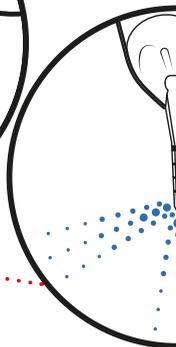
- Détartrage ciblé indolore et en douceur avec le PIEZON® PS NO PAIN.



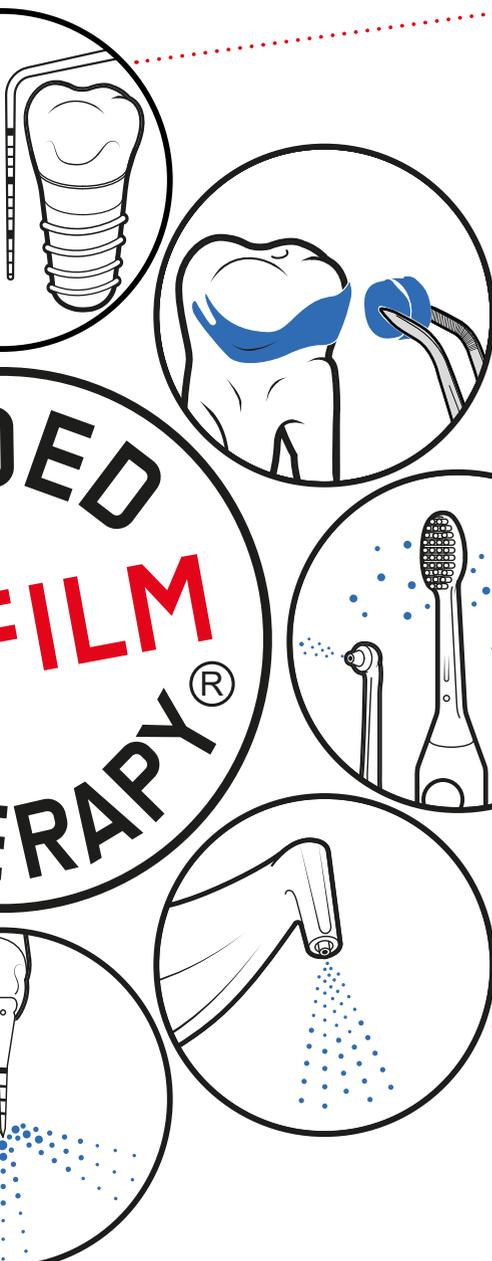
## 05 PERIOFLOW®

ÉLIMINATION DU BIOFILM SOUS LA GENCIVE

- Les poches gingivales profondes sont nettoyées soigneusement et en douceur avec la technologie PERIOFLOW®.



# PROTOCOLE GBT



## 01 DIAGNOSTIC ÉVALUATION DE LA SANTÉ BUCCO-DENTAIRE

► Aussi bien l'examen que le diagnostic des dents et des gencives contribuent à vous garantir des soins adaptés et agréables.

## 02 MISE EN ÉVIDENCE RENDRE LE BIOFILM VISIBLE

► Le biofilm est presque invisible à l'œil nu. Pour une élimination totale, il est essentiel de le rendre visible.

## 03 MOTIVATION SENSIBILISER & FORMER

► En vous basant sur votre propre évaluation des risques, vous découvrirez ce dont vous avez besoin pour une bonne hygiène bucco-dentaire à la maison.

## 04 AIRFLOW® ÉLIMINATION DU BIOFILM, DES COLORATIONS ET DU TARTRE RÉCENT

► La technologie AIRFLOW® de EMS avec la poudre PLUS élimine le biofilm grâce à un doux jet d'air et d'eau chaude.

# VOTRE MOTIVATION

Depuis de nombreuses années, EMS et Philips sont convaincus du rôle croissant de la prévention et de la prophylaxie. Ensemble, ils concentrent leurs efforts pour continuer à améliorer la santé bucco-dentaire des patients - Philips pour les soins dentaires à domicile et EMS pour le nettoyage dentaire professionnel.



„La GBT, c'est cool, super cool.“

MORRIS M., 9 ANS, ALLEMAGNE

**EMS**   
**PROCARE**

# CHAQUE JOUR

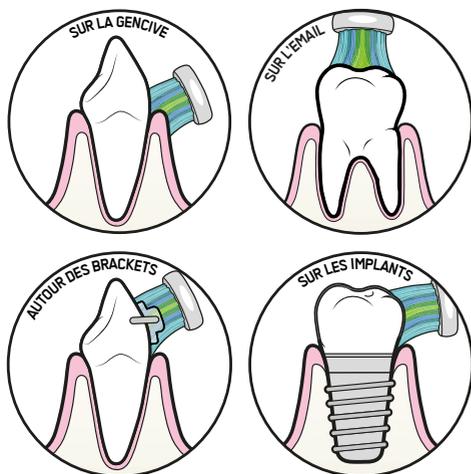


## SUIVRE LE BIOFILM À LA TRACE

Des dents propres sont belles et saines. Une hygiène bucco-dentaire 2 ou 3 fois par jour permet de garder le biofilm sous contrôle.

Suivez le biofilm à la trace et utilisez des pastilles de révélateur de plaque dentaire pour identifier les zones où votre hygiène dentaire peut être améliorée.

### PHILIPS SONICARE



Nous recommandons les brosses à dents électriques Philips Sonicare. Un gratte-langue permet de nettoyer soigneusement la langue.

**PHILIPS**  
HOME CARE

### PHILIPS SONICARE AIRFLOSS

Il est également important de bien nettoyer les zones difficiles d'accès et les espaces interdentaires.

Nous recommandons Philips Sonicare AirFloss ainsi que les brossettes interdentaires et le fil dentaire.

Demandez conseil à votre dentiste.



PHILIPS SONICARE PHILIPS SONICARE  
AIRFLOSS

# DES PATIENTS ENTHOUSIASTES

“J’ai découvert la GBT il y a un an et demi et j’en suis fan depuis. Le traitement est efficace et indolore, l’eau chaude apporte une sensation agréable et le résultat est d’une qualité incroyable.”

DIDIER S., 37 ANS, SUISSE

“Enfant déjà, j’avais peur d’aller chez le dentiste. Les soins de prophylaxie étaient une vraie torture. Par les réseaux sociaux, j’ai découvert la technique indolore” de la GBT. Mon dentiste ne proposant pas ce traitement, je me suis adressée à un autre cabinet. Comme prévu, la GBT s’est révélée extrêmement confortable. Il n’est pas surprenant que toute ma famille ait également changé de cabinet”

ARIANE B., 54 ANS, ALLEMAGNE

“C’est comme si le dentiste ne touchait même pas mes dents. Je n’ai absolument rien senti.”

CHARLOTTE H., 30 ANS, GRANDE-BRETAGNE

“La GBT est top. Un traitement très agréable et précis. L’eau chaude est un réel plus pour mes dents sensibles.”

JULIA D., 35 ANS, SUISSE

# ET DES **CABINETS** SATISFAITS

**“I FEEL  
GOOD”**

“Nous sommes très enthousiastes et avons récemment étendu nos soins de prophylaxie.”  
**CABINET DENTAIRE M., ALLEMAGNE**

**“Très doux.”**

**GILBERT D., 71 ANS, SUISSE**

“Pour moi qui suis un patient très sensible, la GBT est LA forme moderne de la prophylaxie dentaire. Mon traitement est absolument indolore et vraiment agréable : plus d'eau froide, plus de grattage douloureux et plus de pâte à polir désagréable.

Je n'imagine plus me rendre chez un dentiste qui utilise encore la méthode classique.”

**MARKUS E., 42 ANS, AUTRICHE**



**VOTRE TRAITEMENT GBT VOUS A CONVAINCU ?  
DITES-LE-NOUS EN UTILISANT LE QR CODE. MERCI !**

# SMILE IS IN THE AIR\*



**"I FEEL  
GOOD"**

E.M.S. Electro Medical Systems S.A.  
Ch. de la Vuarpillière 31  
1260 Nyon - Switzerland  
+41229944700 - [ems-dental.com](http://ems-dental.com)

**EMS**   
MAKE ME SMILE.